

EURÓPSKY PARLAMENT

2004



2009

Dokument na schôdzu

KONEČNÉ ZNENIE
A6-0046/2005

28.2.2005

SPRÁVA

o Vede a technológii – Pravidlách pre budúcu politiku Európskej únie na podporu výskumu
(2004/2150(INI))

Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

Spravodajkyňa: Pia Elda Locatelli

PR_INI

OBSAH

	Strana
NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	3
EXPLANATORY STATEMENT	13
POSTUP	17

NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o Vede a technológii – Pravidlách pre budúcu politiku Európskej únie na podporu výskumu (2004/2150(INI))

Európsky parlament,

- so zreteľom na oznámenie Komisie „Veda a technológia, kľúč k európskej budúcnosti – Pravidlá pre budúcu politiku Európskej únie na podporu výskumu“ (KOM(2004)0353),
- so zreteľom na závery predsedníctva o budúcej európskej politike na podporu výskumu schválené podstatnou väčšinou delegácií na zasadnutí Rady o konkurencieschopnosti dňa 25.-26. novembra 2004¹,
- so zreteľom na rozhodnutie č. 1513/2002/ES Európskeho parlamentu a Rady dňa 27. júna 2002, týkajúce sa Šiesteho rámcového programu (FP6) Európskeho spoločenstva pre výskum, technologický rozvoj a demonštračné aktivity, ktorý prispieva k vytvoreniu Európskeho výskumného priestoru a inovácie (2002 - 2006)²,
- so zreteľom na akčný plán Komisie zameraný na zvýšenie investícií v oblasti výskumu (KOM(2003)0226),
- so zreteľom na svoje uznesenie z 18. novembra 2003 o investovaní v oblasti výskumu: akčnom pláne pre Európu³,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 1. apríla 2004 k Medzinárodnej konferencii o obnoviteľných druhoch energie (Bonn, jún 2004)⁴, v ktorej zdôrazňuje potrebu zvýšiť podporu výskumu a vývoja a inovácií v oblasti obnoviteľných druhov energie a potrebu šíriť a propagovať výsledky vo všetkých sférach spoločnosti,
- so zreteľom na oznámenia Komisie o ženách a vede, o úlohe vysokých škôl v Európe vedomostí, o stratégii mobility pre Európsky výskumný priestor, o kariérach európskych výskumných pracovníkov, o základnom výskume, o nanotechnológii a o bezpečnostnom výskume (KOM(1999)0076, KOM(2003)0058, KOM(2001)0331, KOM(2003)0436, KOM(2004)0009, KOM(2004)0338, KOM(2004)0590),
- so zreteľom na oznámenia Komisie o finančnom výhľade Únie na obdobie 2007 – 2013 (KOM(2004)0101, KOM(2004)0487),
- so zreteľom na správu odbornej skupiny Rady pre európsky výskum, ktorej predsedá Federico Mayor⁵,

¹ Rada Európskej únie, 26/11/2004 (v anglickom jazyku) – 14687/04 (press: 323).

² Ú.v ES L 232, 29.8.2002, str. 1.

³ Ú.v. EÚ C 87 E, 7.4.2004, str. 60.

⁴ prijaté texty, P5_TA(2004)0276.

⁵ http://www.ercexpertgroup.org/documents/ercexpertgroup_final_report.pdf

- so zreteľom na vyhodnotenie efektivity nových nástrojov Rámcového programu VI, správu skupiny špičkových odborníkov pod vedením Ramona Marimona¹,
- so zreteľom na správu o lisabonskej stratégii skupiny na vysokej úrovni, ktorej predsedá pán Wim Kok²,
- so zreteľom na správu o hodnotení piatich rokov výskumného a technologického vývoja v oblasti technológií informačnej spoločnosti, ktorú pripravilo grémium pod predsedníctvom pána J.M. Gaga³,
- so zreteľom na oznámenie Komisie o úlohách pre európsku informačnú spoločnosť po roku 2005 (KOM (2004)0757),
- so zreteľom na akčný plán environmentálnych technológií, ktorý uznáva, že „investície do výskumu z verejných aj súkromných zdrojov sú kľúčové pre hospodárstvo EÚ, vrátane ekologických odvetví“ (KOM (2004)0038),
- so zreteľom na oznámenie Komisie o podiele obnoviteľnej energie v EÚ, v ktorom uznáva, že je “potrebné ... urýchliť tempo verejnej podpory pre výskum, technologický rozvoj a demonštračných programov v obnoviteľných zdrojoch ...v Európe” (KOM (2004)0366),
- so zreteľom na návrhy Komisie na smernicu a dve odporúčania o prijatí príslušníkov tretích krajín na realizáciu vedeckého výskumu v Európskom spoločenstve (KOM(2004)0178),
- so zreteľom na správu pripravenú medziútvarovou skupinou Komisie pre technologické platformy⁴,
- so zreteľom na prípravné práce na novej verzii akčného plánu o inováciách a na prebiehajúce konzultácie o rámcovom programe konkurencieschopnosti a inovácií,
- so zreteľom na článok 45 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre priemysel, výskum a energetiku (A6-0046/2005),

Keďže:

- A. pokrok pri vytváraní Európskeho výskumného priestoru (EVP) je prvým krokom uplatňovania lisabonskej stratégie vrátane iniciatívy 6.RP a ostatných iniciatív v rámci politik výskumu a vývoja, ktoré vytvorili novú dynamiku výskumu a zadefinovali nové nástroje tvorby EVP,
- B. Komisia konala dôsledne, keď v svojich návrhoch na nový finančný výhľad EÚ pridělila prvoradá význam výskumu a inováciám, ako aj keď navrhla zdvojnásobenie rozpočtu pre

¹ http://www.cordis.lu/fp6/instruments_review/

² http://europa.eu.int/comm/councils/bx20041105/kok_report_en.pdf

³ http://europa.eu.int/comm/dgs/information_society/evaluation/pdf/5_y_a/ist_5ya_final_140105.pdf

⁴ ftp://ftp.cordis.lu/pub/technology-platforms/docs/tp_report_defweb_en.pdf

program 7. RP,

- C. Kokova správa určila "zvýšenie prítlačlivosti Európy pre výskumných a vedeckých pracovníkov" a "pridelenie najvyššej priority pre výskum a vývoj" ako oblasti politiky, ktoré si naliehavo vyžadujú konanie a takisto zistila potrebu prijať holistický prístup s cieľom zabezpečiť rozvoj a rozšírenie IKT,
- D. Marimonova správa podporuje nástroje 6. RP a zdôrazňuje potrebu kontinuity v plánovaní výskumných programov, ale navrhuje rad opravných opatrení,
- E. osobitná správa Dvora audítorov č. 1/2004 o riadení nepriamych akcií VTV v rámci 5. RP konštatuje, že pravidlá účasti v európskych rámcových programoch VT sú príliš zložité, čo predstavuje vážne problémy, najmä pre malé organizácie s menej rozvinutými administratívnymi štruktúrami,
- F. základný výskum je mimoriadne dôležitý pre úspešnú inováciu a dlhodobú konkurencieschopnosť Európskej únie, a na európskej úrovni prebieha počas posledných dvoch rokov dlhá diskusia o potrebe štruktúry (Európskej rady pre výskum) za účelom podpory základného výskumu na európskej úrovni, ktorá by sa tešila vedeckej autonómii,
- G. sa odhaduje, že EÚ bude do roku 2010 potrebovať 700 000 nových výskumných pracovníkov s primeranými zručnosťami, ak sa má dosiahnuť cieľ investovania 3% HDP do oblasti výskumu a vývoja, a keďže úspech programu Marie Curie zohráva dôležitú úlohu v podpore výskumných pracovníkov,
- H. vysokorychlostné vysokokapacitné elektronické komunikačné siete a iné nástroje a infraštruktúry IKT menia spôsob komunikácie, spolupráce a inovačných činností výskumných pracovníkov, a sú preto potrebné na poskytovanie trvalého a dostatočného financovania výskumnej sieťovej infraštruktúry v rámci projektu GEANT zo strany Spoločenstva,
- I. je potrebné zlepšiť rámcové podmienky pre súkromný výskum, keďže dve tretiny investícií do výskumu potrebných na dosiahnutie cieľových 3% by mali pochádzať z podnikateľského sektora,
- J. je potrebné vytvorenie nového záujmu o vedu medzi mladými ľuďmi a podporiť vedecké kariéry so špeciálnou pozornosťou na podporu účasti žien,
- K. mobilita výskumných pracovníkov v rámci EÚ, ako aj dvojsmerná mobilita medzi EÚ a tretími krajinami, verejnými a súkromnými výskumnými strediskami, vysokými školami a priemyslom a medzi rôznymi podnikateľskými sektormi je dôležitým prvkom tvorby nových poznatkov a inovácií,
- L. nízko- a strednotechnologické malé a veľmi malé podniky, vrátane tradičných odvetví, majú v rezerve značný skrytý potenciál pre inovácie, prevod technológií, výskum a vývoj, ktorý zatiaľ nebol dostatočne vyťažený, mal by sa však podporovať v súlade s duchom a usmerneniami sformulovanými v Európskej charte malých podnikov,
- M. snahou by malo byť lepšie prepojenie medzi svetom výskumu a priemyslom, najmä malými

a strednými podnikmi, predovšetkým podporou pre miestne siete spájajúce podnikateľské prostredie a akademické inštitúcie, keďže sa uskutočňuje intenzívna diskusia o vytvorení európskych technologických iniciatív a implementácia patentu Spoločenstva je podmienkou dosiahnutia úspešnej európskej výskumnej politiky,

- N. je potrebná snaha o podporovanie účinnejšej výskumnej a inovačnej politiky prostredníctvom uvažovania o súvisiacich politikách ako napr. dokončení vnútorného trhu a založení režimu duševného vlastníctva, ktorý by sa snažil o rovnováhu medzi ochranou a konkurenciou, zlepšil prístup malých a stredných podnikov a podporoval investície verejného a súkromného sektora do nových technológií a nového obsahu,
- O. problém konkurencieschopnosti európskeho hospodárstva vyplýva čiastočne z existencie „paradoxu“ medzi generáciou vedeckých poznatkov (ktorá je v EÚ hojne zastúpená) a nedostatočnou schopnosťou previesť tieto poznatky do inovácií a predovšetkým do výroby; keďže zapojenie priemyslu do určovania priorít finančnej podpory môže tento stav zlepšiť, musí sa teda vynaložiť snaha o zapojenie priemyslu a zlepšenie postavenia malých a stredných podnikov v 7. rámcovom programe,
- P. s cieľom zamedziť súčasnej marginalizácii malých a stredných podnikov by bolo vhodné preskúmať potenciál nových na mieru upravených režimov podpory ich úlohy v inováciách vrátane:
- zjednodušených pravidiel financovania a riadenia najmä pri malých akciách typu „raz zafinancovať a na konci vyhodnotiť“,
 - podpory pre tematické regionálne zhluky a ich spájanie do európskych sietí, venovania pozornosti potrebe, aby najväčšia časť pridelených financií skutočne dosiahla inovatívne malé a stredné podniky (obmedzenia podielu prideleného zhlukovým/sieťovým organizáciám),
- Q. by sa malo usilovať o dosiahnutie lepšiu koordináciu medzi rozpočtom pre výskum, Štrukturálnymi fondami a všetkými ostatnými verejnými a súkromnými zdrojmi financovania na úrovni EÚ, štátnej a regionálnej,

Európa si zaslúži lepšie

1. zdôrazňuje nové kompetencie v oblasti výskumu (Čl. III 248-255) udelené EÚ Zmluvou o Ústave pre Európu, najmä pre dosahovanie ERA; vyzýva Komisiu, aby konala v súlade s týmto novým právnym rámcom;
2. zdôrazňuje, že výskum a vedomosti majú v EÚ vysokú prestíž, európske výskumné organizácie a podniky však nie sú dostatočne úspešné pri využívaní dobrých nápadov a myšlienok a ich premene na ziskové iniciatívy, ktoré by prispievali k zamestnanosti; tento stav sa môže zlepšiť prijatím výskumných programov, ktoré budú brať do úvahy sociálne otázky a potrebu technologických inovácií;
3. podporuje všeobecné usmernenia pre budúcu politiku EÚ pre výskum, predstavené v oznámení Komisie; zdôrazňuje, že EVP bude uskutočniteľný, iba ak sa čoraz väčšiu časť financovania výskumu bude riadiť Únia s cieľom užšie koordinovať európske,

vnútroštátne a regionálne politiky výskumu z hľadiska ich predmetu a ich financovania; očakáva, že Komisia a členské štáty budú nasledovať zdôraznenie vedy a výskumu pri dosahovaní lisabonských cieľov, uvedené v Kokovej správe prostredníctvom poskytnutia potrebnej politickej vôle a finančných zdrojov pre 7. RP;

4. žiada, aby pri budovaní EVP všetky členské štáty a orgány EÚ vykazovali rovnaké odhodlanie, aké prejavili pri realizácii jednotného trhu a menovej únie;
5. je presvedčený, že zlepšenie konkurencieschopnosti Európy si vyžaduje viac finančných prostriedkov na výskum; pričom berie do úvahy nové právomoci EÚ v oblasti výskumu a rozšírenie na 25 krajín a čoskoro i o ďalšie členské štáty; vyzýva na prinajmenšom zdvojnásobenie percentuálneho podielu, ktorý predstavuje rozpočet rámcového programu z HDP členských štátov, a vyzýva členské štáty, aby toto považovali za minimum, ktoré nebudú spochybňovať pri rokovaní o finančných vyhlídkach; žiada Komisiu aby 7.RP naplánovala v súlade s jej návrhom na finančný výhľad na roky 2007-2013 a obhájila návrh rozpočtu EÚ tak, aby sa stanovil pevne nad hodnotu 1% HDP;
6. vyzýva tie členské štáty, ktoré majú právo uchádzať sa o pomoc zo Štrukturálnych fondov, aby využívali značnú časť týchto zdrojov na odstránenie svojich nevýhod v oblasti výskumu;
7. vyzýva členské štáty, aby podnikli všetky potrebné snahy na splnenie svojich príslušných národných cieľov pre investície do výskumu a vývoja, ktoré si samé stanovili na zasadnutí Európskej rady v Barcelone; domnieva sa že investície do výskumu a vývoja by mali v EÚ dosiahnuť 3 % HDP do roku 2010, a predovšetkým že národné rozpočty pre verejný výskum a vývoj by sa mali navýšiť na takto vyžadovanú úroveň; žiada Komisiu, aby sledovala dodržiavanie záväzkov členských štátov, a to najmä tých členských štátov, ktoré spadajú pod európsky priemer;
8. zdôrazňuje potrebu účasti regiónov a regionálnych orgánov s cieľom zvýšiť investície do výskumu a inovácií predovšetkým formou uplatňovania regionálnych výskumných a inovačných stratégií v súvislosti s cieľovými 3% (zasadnutie Európskej rady v Barcelone v marci 2002) a žiada o zohľadnenie regionálneho rozmeru výskumu pri definovaní činností spadajúcich pod 7.RP;
9. zdôrazňuje význam vytvárania centier excelencie na európskych vysokých školách v rôznych vedných odboroch a výskume; domnieva sa, že to možno dosiahnuť zvýšením verejného financovania z členských štátov a EÚ a doplnujúcim financovaním z EÚ študentov študujúcich na vysokých školách, ktoré priťahujú občanov z iných členských štátov;
10. zdôrazňuje, že členské štáty by mali postupovať veľmi pozorne, aby zaručili, že financovanie výskumu z EÚ sa nikdy nestane náhradou financovania jednotlivými štátmi, ale aby obe formy financovania spoločne viedli k nárastu celkového financovania; všima si, že v členských štátoch v súčasnosti existuje niekoľko vnútroštátne významných výskumných projektov, ktoré sa nie vždy nevyhnutne kvalifikujú na financovanie zo zdrojov EÚ;
11. domnieva sa, že 7.RP by sa mohol použiť ako nástroj na vyriešenie „európskeho

paradoxu“, keďže kvalita a kvantita európskeho verejného výskumu je vo veľkej miere výborná, avšak premena výsledkov výskumu na komerčne životaschopné výrobky a služby zaostáva za USA a Japonskom;

12. žiada synchronizáciu trvania rámcových programov s trvaním finančných výhľadov kvôli lepšej koordinácii plánovacích činností Komisie, ak a keď sa o finančných výhľadoch rokuje každých 5 rokov v konkurencii s volebným obdobím Parlamentu na lepšiu koordináciu plánovacích činností Komisie; mal by sa ustanoviť systém zavádzania programov vrátane strednodobej revízie, aby umožnil následnú úpravu cieľov, ak a keď to bude potrebné, spolu s postupmi, ktoré Európskemu parlamentu umožnia predložiť stanovisko k týmto následným úpravám;
13. je presvedčený o potrebe kontinuity medzi 6.RP a 7. RP, zároveň víta vylepšenia navrhnuté v Marimónovej správe, najmä tie, týkajúce sa potreby jednoduchších a jasnejších administratívnych postupov, vrátane jasných a presnejšie zameraných verejných súťaží, ktoré by znížili veľký počet rozličných vzorov zmlúv a zaviedli zjednodušený nákladový systém; a potreby vyhnúť sa vopred určenému kritickému množstvu, najmä sa domnieva, že by sa mal rozšíriť dvojkrokový postup hodnotenia s cieľom zlepšiť účinnosť a znížiť náklady pre účastníkov, a to najmä pre malé a stredné podniky a miestne orgány;
14. zastáva názor, že je treba posilniť medzinárodnú spoluprácu v oblasti výskumnej politiky so susedmi EÚ ako napr. štátmi stredomorského a balkánskeho regiónu, Ruskom, a novými nezávislými štátmi, v kontexte európskej politiky susedských vzťahov a v rámci prístupových rokovaní;
15. domnieva sa, že 7.RP vyžaduje vyhodnotenie vedeckej kvality výsledkov;
16. pripomína, že niekoľko konkurentov EÚ poskytuje na dlhodobé výskumné projekty štedrejšiu verejnú podporu ako EÚ; obáva sa možnosti, že predpisy EÚ o štátnej pomoci zabránia výkonu takéhoto dlhodobého výskumu; bojí sa, že EÚ môže z dlhodobého hľadiska prísť o svoju konkurencieschopnosť, ak sa dlhodobý výskum a základný výskum nebudú primerane financovať; žiada Komisiu aby okamžite zrevidovala súčasné pravidlá upravujúce štátnu pomoc v prípadoch, kedy možné hospodárske výhody plynúce z výskumných projektov môžu byť videné iba z dlhodobého hľadiska;
17. trvá na tom, že regióny sa musia zapájať do investičných snáh, ak sa má splniť cieľ 3 %, ako bol stanovený na Európskej rade v Barcelone v roku 2002; víta skutočnosť, že boli zavedené regionálne výskumné a inovačné stratégie, ktoré majú pomôcť dosiahnuť tento cieľ, a dúfa, že sa budú podporovať; vyzýva na zohľadnenie regionálneho rozmeru výskumu pri určovaní činností, ktoré sa budú vykonávať v rámci 7. RP;

Základný výskum a Európska rada pre výskum

18. vyzýva na urýchlené vytvorenie Európskej rady pre výskum (ERV) v súlade s návrhom Komisie a návrhom Kokovej a Mayorovej správy, žiada však Komisiu, aby tento orgán lepšie zhodnotila spolu s existujúcimi orgánmi (Spoločné výskumné stredisko, GR pre výskum a iné), aby sa zabránilo prekryvaniu;

19. pevne verí, že ERV by mala na európskej úrovni podporiť základný výskum na základe vedeckej excelentnosti, udeľujúc európsku pridanú hodnotu celoeurópskej súťaži a podpore tvorivosti na najvyššej úrovni;
20. považuje za nevyhnutné, aby ERV bola primerane financovaná, nezávislá vo svojich vedeckých hodnoteniach, pričom by sa finančne zodpovedala svojim zakladateľom, bola by však samosprávna z hľadiska svojich činností a výberu výskumných projektov; predložila schému finančných opatrení potrebných na realizáciu ERV z rozpočtu pre program FP7 s jasne vyčlenenou sumou pre administratívu; zastáva názor, že financovanie národných programov by sa nemalo znížiť v dôsledku európskej podpory; dôrazne odporúča, aby ERV nezvýšila byrokraciu a nespomalila vyhodnocovanie návrhov;
21. navrhuje, aby ERV riadilo predstavenstvo a vedecký výbor skladajúce sa zo špičkových vedcov z rôznych vedných odvetví; na vyhodnocovanie návrhov by mala byť vytvorená celosvetová sieť kolegov- posudzovateľov, riadiace orgány a sieť posudzovateľov by mali byť vyvážené, čo sa týka zastúpenia pohlaví, ak to bude možné; kritéria na výber predstavenstva a vedeckého výboru musia byť založené na jedinečnosti a praxi s cieľom zachovať transparentnosť a zaručiť, že ERV bude požívať čo najvyššiu úctu; zastáva názor, že Európska rada pre výskum by sa po krátkom prechodnom období mala založiť podľa článku 171 Zmluvy o ES, zastáva názor, že pravidlá účasti na 7. RP by mali tiež zohľadniť toto usmernenie;
22. vyzýva európske orgány a členské štáty, aby za prioritu považovali podporu prístupu žien a postupu kariéry žien v oblasti výskumu, vrátane použitia prostriedkov kladných činov; navrhuje začatie európskych iniciatív zameraných na odstránenie kultúrnych stereotypov a prekážok, ktoré odrádzajú ženy od vedeckej akademickej dráhy;
23. nabáda členské štáty, aby prehodnotili svoje vzdelávacie systémy s ohľadom na zvýšenie počtu študentov prírodných vied na školách a vysokých školách a aby podporovali študentov plánujúcich budovať si kariéru v tejto oblasti;
24. pevne verí, že úspešný program Marie Curie, ktorí uchádzači uvítali, by mal pokračovať s jestvujúcimi nástrojmi a takisto by mal zabezpečovať, aby si špičkoví medzinárodní vedci, vrátane vedcov z mladšej generácie, vybrali prácu v európskom výskume; uznáva úspech činností programu Marie Curie a odporúča významné navýšenie ich financovania;
25. pevne verí, že na úrovni členských štátov, ako aj na úrovni EÚ sa musia vytvoriť podmienky pre zlepšenie mobility výskumných pracovníkov na všetkých kariérnych stupňoch, aby sa mobilita stala „masovým javom“ pre nižšie stupne akademických kariér bez zastávania funkcií ako aj pre stupne vo funkciách; považuje harmonizáciu kariér výskumných pracovníkov a platov na úrovni EÚ za kľúčové kroky vpred, aby sa mobilita výskumných pracovníkov stala pilierom EVP; v tomto smere by veľké zlepšenie predstavovalo zavedenie jasných spoločných štandardov na úrovni EÚ k prístupu k akademickým kariéram a teda udeľovaniu „európskej kvalifikácie“, ktorá by vysokým školám a výskumným centram členských štátov umožňovala najímanie výskumných pracovníkov;
26. vyzýva na vzájomné uznávanie doktorských diplomov členských štátov, aby sa odstránili prekážky mobility výskumných a vedeckých pracovníkov a konsolidoval sa jednotný

Európsky výskumný priestor v EÚ;

27. zdôrazňuje, že zabezpečenie výskumných budov, zariadení a infraštruktúry svetovej triedy je nevyhnutnou základnou podmienkou, aby európske vedecké a výskumné centrá boli prítiažlivé pre najlepších výskumníkov na svete a aby sa dosahovala svetová úroveň výstupov z výskumu, podporuje teda návrh Komisie prideliť prostriedky na tento účel; vyzýva na to, aby bola udelená silnejšia úloha Európskemu strategickému fóru pre výskumnú infraštruktúru (ESFRI) pri vytváraní európskej politiky v oblasti infraštruktúry;
28. vyzýva európske vysoké školy, výskumné zariadenia a spoločnosti orientované na výskum, aby uvoľnili svoje kariérne štruktúry a hierarchiu, aby svojim mladým a najviac inovatívnym výskumníkom poskytli stimuly, medzi ktoré patrí i prístup k vysokým finančným odmenám vo forme tzv. spin-off a iné druhy lepšieho odmeňovania, a domnieva sa, že preukázanie štruktúry tohto typu by malo byť nevyhnutnou podmienkou oprávňujúcou na financovanie zo 7. RP;
29. domnieva sa, že v 7. RP sa musí venovať mimoriadna pozornosť technologickým inováciám, t.j. transformácii vysokokvalitného výskumu do ekonomickej pridanej hodnoty; považuje za nevyhnutné, aby európska politika výskumu bola koordinovaná s príslušnou podnikateľskou a priemyselnou politikou;
30. víta návrh európskych „technologických platforiem“ ako nástroja realizácie strategických programov výskumu a vývoja v konkrétnych technologických oblastiach; a podčiarkuje význam technologických platforiem ako významného mechanizmu, ktorý spája zúčastnené strany vrátane priemyslu, miestnych orgánov a iných zainteresovaných strán, zdôrazňuje potrebu opatrení na zjednodušenie účasti malých a stredných podnikov;
31. domnieva sa, že výskum by mal byť prepojený s prioritami politík s cieľom zabezpečiť súdržnosť;
32. dôrazne odporúča, aby sa navýšili prostriedky na nástroje, ako napríklad STREP a spoločný výskum(predtým CRAFT), výslovné adresované malým a stredným podnikom, aby sa zvýšila ich dostupnosť, spružnili kritériá prípustnosti projektov a zvýšila sa šanca na ich úspech ; nabáda členské štáty prijať fiškálne a iné stimuly podporujúce priemyselné inovácie vrátane väzieb na program EUREKA, najmä vzhľadom na malé a stredné podniky; odporúča poskytnutie dotácií malým a stredným podnikom na získanie patentových licencií; vyzýva Komisiu, aby posúdila vyčlenenie časti každého tematického rozpočtu na granty pre veľmi malé a malé podniky s pevnou výškou, ktoré by predstavovali počiatkové investície do rizika podliehajúce zjednodušeným optimalizovaným výberovým procesom a minimalizácii;
33. vyzýva Komisiu, aby podporovala rozvoj technologických platforiem a „sociálne motivovaných výskumných platforiem“ pri tvorbe sociálne motivovaných výskumných konzorcií v oblasti hlavných výziev v sfére európskej spoločnosti, t.j. v oblasti demografických zmien v Európe a úloh v oblasti životného prostredia;
34. podporuje zefektívnenie byrokracie v tomto programe, najmä vo vzťahu k malým a stredným podnikom;

35. v záujme podpory inovácií žiada, aby sa vopred určený značný podiel prostriedkov na tzv. kolaboratívny výskum, ktorý tvorí najdôležitejšiu časť 7. rámcového programu, vyčlenil na spoluprácu medzi malými a strednými podnikmi a výskumnými inštitúciami;
36. žiada orgány EÚ a členské štáty, aby podporovali, aj formou zapojenia regionálnych orgánov a inštitúcií (bánk, nadácií, atď.) zakladanie inkubátorov prospievajúcich začínajúcim vysokotechnologickým projektom;
37. vyzýva Komisiu, aby venovala osobitnú pozornosť stavu priemyselného výskumu, pretože tento výskum tvorí veľký podiel celkových zdrojov vynaložených na výskum;
38. vyzýva Komisiu, aby predstavila zabezpečenie vytvorenia rýchleho vyhľadávacieho systému pre malé a stredné podniky, ktorý im umožní promptne zhodnotiť pravdepodobnosť financovania výskumných projektov;
39. dôrazne odporúča, aby RP podporoval vytváranie vedeckých zhukov a regionálnych sietí so zapojením malých a stredných podnikov, a aby podporoval existujúce iniciatívy v členských štátoch;
40. pevne verí, že by malo existovať účinnejšie a koordinovanejšie využívanie ďalších mechanizmov financovania a podporných mechanizmov (EIB, štrukturálne fondy, národné verejné a súkromné fondy a EUREKA) na podporu výskumu a vývoja a inovácií; v tejto súvislosti odporúča členským štátom, aby v spolupráci s regiónmi vytvorili spojenie medzi národnými operačnými programami pre cieľ 2 štrukturálnej politiky a projektmi uchádzajúcimi sa o finančné prostriedky z RP;
41. vyzýva Komisiu, aby vypracovala horizontálne ustanovenia o štátnej pomoci pre výskum a vývoj, na ktorú by bol oprávnený každý členský štát;
42. vyzýva Komisiu, aby uzatvorila zmluvy s priemyslom s cieľom stimulovať výskum v strategických oblastiach;

Tematické priority

43. verí, že definovanie tematických priorít, ktoré budú začlenené do budúceho rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o 7. RP, by malo odrážať strategické priority lisabonskej agendy, ďalej by malo vyplývať z aktívnej debaty medzi orgánmi Európskej únie, národnými a regionálnymi inštitúciami, vedeckou komunitou a podnikateľskou sférou;
44. zastáva názor, že 7. RP by mal vychádzať zo zamerania oblastí výskumu v rámci 6. RP a zachovať tak kontinuitu; prioritou by sa však mali stať kľúčové oblasti vedy a technológie, ktoré zohrávajú významnú úlohu pri zvyšovaní konkurencieschopnosti EÚ, vytváraní nových pracovných miest a zlepšovaní kvality života občanov. Hoci súhlasí so začlenením vesmírneho výskumu a relatívne novej oblasti bezpečnostného a obranného výskumu do 7. RP, je presvedčený že 7. RP by mal primerane podporovať výskum v týchto oblastiach:
 - (a) vedy o živote (vrátane biotechnológie, neurológie, preventívneho a verejného zdravia),
 - (b) všetky existujúce a budúce zdroje energie, ktoré neprodujú CO₂ (vrátane jadrovej energie),

- (c) informačné a komunikačné technológie,
- (d) nanotechnológia, nové materiály a výrobné postupy,
- (e) chémia;

45. domnieva sa, že 7. rámcový program by mal podporovať aj výskum a vývoj vo vysoko inovačných oblastiach v pomalšie sa rozvíjajúcich vedných disciplínach a ekonomických sektoroch;
46. zdôrazňuje potrebu Európskej únie podniknúť osobitné opatrenia na priblíženie vedy k občanom, čo by sa malo odrážať v európskej politike výskumu a v budúcom rámcovom programe;
47. vyzýva Komisiu, aby venovala primeranú pozornosť ochrane zvierat v prvom rade podporením alternatív k skúškam na zvieratách a v druhom rade znížením počtu skúšok vykonaných na zvieratách v rámci projektov, ktoré financuje, na minimum;
48. domnieva sa, že v rámcovom programe by sa mal viac zohľadňovať interdisciplinárny výskum, aby vznikli nové podnety a myšlienkové smery;
49. poveruje predsedu Parlamentu, aby postúpil toto uznesenie Rade a Komisii ako aj vládam a parlamentom členských krajín a kandidátskych krajín.

EXPLANATORY STATEMENT

Europe deserves better: Stop with the ‘Lisbon lament’, let’s develop strong and courageous European research policies.

Being fully aware of the challenges confronting the European Union at the beginning of this century, and in particular of the widening gap with respect to its major competitors, the Heads of State and Government placed the research and development (R&D) policy of the Union at the centre of the Lisbon Strategy, as the main tool to promote Europe's growth and competitiveness.

The Lisbon Summit endorsed the creation of a **European Research Area** (ERA), while at the Barcelona European Council it was agreed that “overall spending on R&D in the Union should be increased with the aim of approaching **3% of GDP by 2010** [with] two-thirds of this new investment [coming] from the private sector”.

The implementation of this new approach began with the **6th RTD Framework Programme** (2002 – 2006; **FP6**)¹. FP6 marked a break with past practice, by introducing **new instruments** aimed at integrating the European research effort and focusing on the creation of an ERA. The Prodi Commission has developed over the past five years a comprehensive research policy, mobilising for this purpose the full competences of the Institution (Information Society, energy, Space technology etc). As part of this strategy, the Commission proposed the ‘action plan’ aimed at **increasing investment in research**² and published Communications on the **role of universities** in the Europe of knowledge, on the **careers of European researchers** and on **basic research**³.

The Commission drew the natural long-term consequences of this strategy, when it attributed primary importance to research in its Communications on the Union's financial perspectives for the period 2007 – 2013⁴, as well as when it made the bold proposal to **double the Union's research budget** in the Communication being discussed here. The **Kok report**⁵ on the **Lisbon Strategy** has also identified “increasing Europe's attractiveness for researchers and scientists” and “making R&D a top priority” among the policy areas requiring urgent action.

Having looked carefully into the Commission's Communication which is the subject of this report, the rapporteur can only agree on the broad guidelines presented therein. She would like however to make the following remarks:

1. **“Europe deserves better research”**. Making Europe more competitive requires appropriate financial means. The ERA will be possible if an increasing proportion of funding for research can be managed at European level. The FP6 budget represents only 5.4 % of the

¹ OJ L 232, 29.8.2002, p. 1.

² COM(2003)0226.

³ COM(2003)0058, COM(2003)0436, COM(2004)0009.

⁴ COM(2004)0101 and COM(2004)0487.

⁵ http://europa.eu.int/comm/councils/bx20041105/kok_report_en.pdf

total public research spending in Europe. The same determination that was manifested in the pursuit of the Single Market and the European Monetary Union should now be applied to building the ERA.

Genuine competition at European level can be impaired by national financing when the latter comes to the rescue of low-quality projects that are not competitive enough to secure EU funding. There should be sufficient coupling at European and national level to ensure a uniform quality of funded projects.

2. **Continuity.** FP7 has to be seen as a continuation of FP6. The rapporteur believes the latter was in itself a qualitative leap forward from the past, in that it created a new dynamic for research, and above all defined a means of intervention consistent with the objective of establishing an ERA.

At the same time the rapporteur is mindful of the improvements suggested in the Marimon report. The report namely endorses the FP6 instruments and underlines the necessity of continuity in the planning of research programmes, but proposes a series of correcting measures, which should make the instruments more flexible and easier to use.

3. **Duration of the FPs.** If one recognises the necessity of continuity, it logically follows that FP programming should be lengthened. Suggestions have been made for programming FPs over longer periods of time (e.g. the same as those of the financial perspectives) coupled with periodic readjustments of objectives in the sense of a rolling programme. This is seen as a means of increasing dependability in the planning stages, keeping track of novel technological developments and making possible better coordination with other sources of funding.

4. **Financial Perspectives.** The absurdity of trying to plan for a new FP in total ignorance of the amount of funding available for it is evident to all. Making Europe more competitive clearly requires more financial means for research. Taking into account the new EU competences in the field of research and the enlargement to 25 and soon more Member States, the FP budget should be at least doubled. Member States should regard this as a minimum not be questioned during the negotiations on the financial perspectives.

5. **European Research Council.** Basic research is crucial for successful innovation. The rapporteur welcomes the Commission's proposal to establish a European Research Council (ERC). Independently of the precise name to be given to this entity (Council / Foundation / Agency), the proposal to create it responds to a demand expressed with increasing intensity by the European scientific community for the creation of a European mechanism to support basic research. A long discussion on this subject has been held at European level over the past two years, as highlighted by the Mayor and Kok reports.

European added value. The ERC would allow Europe-wide competition among the best researchers or research teams, **exclusively based on scientific excellence, free from predefined topics**, thus fostering creativity at the highest level, also in new fields – we cannot see today where the great discoveries of tomorrow will be made. At the same time the ERC would strengthen the ERA by giving a European profile to science.

Management. It is essential that **the ERC should be adequately funded, independent and**

accountable to its funders but autonomous in its operations. The rapporteur believes that the ERC should have active interfaces with other European research institutions and bodies. The ERC could have two governing bodies (an administrative board and a scientific committee, made of high-level scientists from different scientific areas) and a world-wide network of peer reviewers, in charge for the evaluations of the proposals. **The governing bodies and the network of reviewers should be gender balanced.** It is crucial that the total time for the evaluation of a proposal be short (not exceeding 60 days).

Financing. Funding for the ERC should come from the EU budget and possibly other sources. The ERC should not be financed at the expense of other instruments, such as IPs, NoEs or STREPs, which aim at the integration of research activities at European level and focus on thematic priorities. Also **funding for national programmes should not be reduced owing to the European support.** Attaining the crucial goal of a global increase of European R&D expenditure to 3% of GDP requires maintaining all possible contributions.

6. Human resources. More research means more researchers. If the target of 3% of GDP investment in R&D is to be reached, the EU needs 700 000 new researchers by 2010. Special attention should be paid to the role of women in science. Member States should consider as a priority the promotion of women's access and career advancement in the field of research also by means of affirmative actions. European initiatives should be envisaged to remove cultural stereotypes and barriers which discourage women from following a scientific education path.

Making science attractive to young people. Creating enthusiasm among young people for science and promoting scientific careers are two aspects of the same problem, which require specific actions to be taken both at Member State and at EU level. A closer connection between education systems and scientific careers should be established by creating education 'itineraries' naturally leading to a research career. At the same time it should also be possible to offer doctoral graduates interesting job opportunities other than a research career. Making research careers attractive means giving young people earlier and better opportunities: the better the conditions for young researchers, the higher their number.

Making Europe attractive to the best researchers. The EU must become more attractive also to the best researchers coming from third countries. The rapporteur stresses the need to adopt as soon as possible the recent initiatives proposed by the European Commission on this subject ¹.

Mobility. Mobility should become a 'mass phenomenon' among scientists, **at all levels of their career.** 'Entry-and-exit' mobility is an essential element for the creation of new knowledge. **'Marie Curie' actions should be strengthened and given a higher budget.** Moreover, the ERC should encourage and promote mobility, through spontaneous *ad hoc* arrangements. In this context Career Awards will also be important, providing support for the independence of young scientists. Both at Member State and at EU level conditions have to be created which favour mobility: the absence of these conditions will favour the migration of researchers towards more attractive places, with a resulting impoverishment of European scientific activity.

¹ COM(2004)0178.

7. **Technology transfer, especially to SMEs.** A better connection between the world of research and industry should be pursued. The rapporteur welcomes the proposal of European ‘technology initiatives’. At the same time she does not consider it evident that SMEs will have sufficient access to such initiatives. In any case, **the budget of instruments**, such as CRAFTs, **expressly addressed to SMEs should be increased**. The current relationship between universities/research centres and SMEs is poor, largely because the SMEs are not convinced that there is something in it for them. Member States should adopt fiscal and/or other measures oriented towards promoting industrial innovation, especially with reference to SMEs. On the other hand, the introduction of a Community patent would reduce time and cost of industrial application of research.

Europe needs a network of skilled brokers to turn the results of academic research into factors of production for industry. It needs the creation of a new class of entrepreneurs with doctoral degrees in research, through the itinerary: doctorate, spin-offs, financial incubators, industry. People with doctoral degrees would be more willing to go into business if they had been exposed to a business-friendly environment throughout their doctoral studies. The creation of spin-offs should be encouraged through financial incubators, involving regional institutions (banks, foundations, etc), with the participation also of the universities. Thus universities become entrepreneurs, able to interact between research and industry.

Better use should also be made of Structural Funds to support R&D at regional level. It should be possible for a positive evaluation of proposals submitted under the FP, but not funded, to act as a ‘**European excellence label**’ with respect to other funding mechanisms (EIB, Structural Funds, national public and private funds).

8. **General issues.** The rapporteur believes that:

- It might be useful to map out the various national realities and compare them with the results achieved in the respective countries, to see if results depend on ‘form’. The EU could then envisage incentives for those who switch to more ‘productive’ forms.
- Basic research should be understood as covering all fields, including the social sciences and humanities, putting special emphasis on interdisciplinarity.
- Identifying the thematic priorities for FP7 funding should be the subject of an active debate among the European Institutions. While agreeing to include space research and the relatively new area of security research among the thematic priorities, as proposed by the Commission, the rapporteur believes that FP7 should equally support, among others, research in the areas of life sciences, energy and nanotechnology.

POSTUP

Názov	Veda a technológia – Pravidlá pre budúcu politiku Európskej únie na podporu výskumu			
Číslo postupu	2004/2150(INI)			
Základ v rokovacom poriadku	Článok 45			
Gestorský výbor dátum pridelenia	ITRE 28.10.2004			
Výbor(-y) požiadaný(-é) o stanovisko dátum pridelenia				
Bez predloženia stanoviska(-ísk) dátum rozhodnutia				
Rozšírená spolupráca dátum pridelenia				
Ďalší(-ie) návrh(-y) odporúčania(-í) zahrnutý(-é) v správe				
Spravodajkyňa dátum vymenovania	Pia Elda Locatelli 21.9.2004			
Predchádzajúci spravodajca (-ovia)				
Prerokovanie vo výbore	7.10.2004	30.11.2004	25.1.2005	1.2.2005
Dátum schválenia pozmeňujúcich návrhov	21.2.2005			
Výsledok konečného hlasovania	za:	41		
	proti:	3		
	zdržal(i) sa:	0		
Poslanci prítomní na konečnom hlasovaní	Šarūnas Birutis, Jan B?ezina, Renato Brunetta, Jerzy Buzek, Joan Calabuig Rull, Pilar del Castillo Vera, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Gianni De Michelis, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, András Gyürk, Fiona Hall, David Hammerstein Mintz, Rebecca Harms, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Pia Elda Locatelli, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Pier Antonio Panzeri, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras Roca			
Zástupcovia prítomní na konečnom hlasovaní	Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Dorette Corbey, Neena Gill, Norbert Glante, Edit Herczog, Peter Liese, Lambert van Nistelrooij, John Purvis, Esko Seppänen, Alyn Smith, Hannes Swoboda			
Zástupcovia (čl. 178 ods. 2) prítomní na konečnom hlasovaní				
Dátum predloženia – A6	28.2.2005	A6-0046/2005		
Poznámky	...			